Finanziato dall'Unione europea NextGenerationEU
MINISTERO DELLA CULTURA
DIGITAL LIBRARY Istituto centrale per la digitalizzazione del patrimonio culturale
Ecomic ecosistema digitale per la cultura
DPaaS Piattaforma data product as a service

**LENDINARA**

# Fine Ottocento

Una passeggiata accessibile tra fotografie e documenti storici

Descrizioni • Alt-text • Easy-to-Read • Audio

MEMORIA STORICA INCLUSIVA

# Lo scopo

## Fruizione bilingue

Gli artefatti sono prodotti in italiano e inglese per ampliare l’accesso al patrimonio locale.

## Pubblico diversificato

La soluzione supporta modalità di consultazione differenti e livelli diversi di alfabetizzazione.

## Supervisione umana

Gli artefatti principali possono essere corretti e validati dagli operatori autorizzati.




**ACCESSIBILITÀ STRUTTURATA**

Fotografie e documenti storici diventano fruibili tramite descrizioni, trascrizioni, contenuti semplificati e audio.

DATASET ARCHIVISTICO

# Le fonti e la preparazione

### Fonte istituzionale

Artefatti digitali e metadati sono conferiti dal Comune di Lendinara.

### Tipologie e formati

Immagini e fotografie storiche, documenti digitalizzati e metadati in JPG, JPEG, PNG, TIFF, PDF e JSON.



### Qualità e coerenza

Controlli su presenza, formato, leggibilità, metadati minimi e associazione tra scheda e file.

### Dimensione indicativa

Il dataset sorgente contiene circa 50 documenti, che hanno una dimensione indicativa complessiva di circa 1 GB, esclusi gli artefatti generati.

ARCHITETTURA APPLICATIVA

# Orchestrazione e monitoraggio

“Ingresso e storage.”

S3



**NiFi**

Monitoraggio e job.



**API Python**

Traduzione e artefatti.



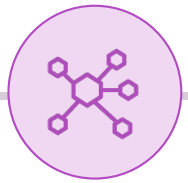
**PostgreSQL**

Stati, task ed errori.

IMMAGINI E CONTENUTI ACCESSIBILI

# Pipeline fotografie

01/



**Descrizione**

Italiano e inglese.

LAMA 3.1

02/



**Audiodescrizione**

Italiano e inglese.

KOKORO

03/



**Testo alternativo**

Italiano e inglese.

LLAMA 3.1

04/



**Easy-to-Read**

Italiano e inglese.

LLAMA 3.1

TRASCRIZIONE, TRADUZIONE E AUDIO

# Pipeline documenti PDF

### Trascrizione

Il contenuto testuale viene ricostruito in lingua italiana con l’ausilio di QWEN 3.5.

### Traduzione

La trascrizione validata viene tradotta in lingua inglese con LLAMA 3.1.

### Sintesi vocale

Le trascrizioni italiana e inglese diventano letture audio attraverso l’impiego di KOKORO.



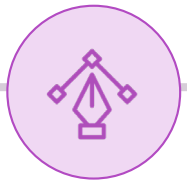
**SEGMENTAZIONE**

Il PDF viene suddiviso in pagine, convertito in immagini e ridimensionato.

REVISIONE E RIGENERAZIONE

# Supervisione umana

E' previsto un meccanismo di supervisione umana degli artefatti testuali generati dall' AI.
A partire dall'artefatto modificato, vengono rigenerati tutti gli artefatti dipendenti da esso.



### Descrizione immagine

La descrizione principale in italiano può essere corretta e integrata.



### Testo alternativo

Il contenuto sintetico viene rigenerto a partire dalla descrizione modificata



### Easy-to-Read

La versione italiana viene rigenerata dalla descrizione modificata



### Trascrizione PDF

Il testo estratto può essere corretto e usato per rigenerare traduzioni e audio.



### Audio Trascrizione

Viene rigenerato l'audio corrispondente alla trascrizione modificata.

PORTALE PUBBLICO E API READ-ONLY

# Esposizione e fruizione

### Portale web pubblico

Esplorazione per oggetto, tema, macroarea, luogo e tipologia di contenuto.

### Artefatti accessibili

Fotografie, cartoline, documenti, descrizioni, alt-text, Easy-to-Read, trascrizioni e audio.

### Accesso riservato

Revisione e validazione richiedono autenticazione SPID/CIE e ruolo autorizzato.

### Interoperabilità

API REST in sola lettura e risposte JSON per i sistemi consumer autorizzati.